

Germany-Bochum: Taps, cocks, valves and similar appliances

OJ S 158/2023 18/08/2023

Contract award notice

Supplies

Legal Basis:

Directive 2014/24/EU

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Stadtwerke Bochum Holding GmbH

Postal address: Ostring 28

Town: Bochum

NUTS code: DEA51 Bochum, Kreisfreie Stadt

Postal code: 44787

Country: Germany

Contact person: ewmr GmbH - Einkauf; Herr Thilo Schleking; Ostring 28; 44787 Bochum

E-mail: thilo.schleking@ewmr.de

Telephone: +49 2349603103

Internet address(es):Main address: <https://www.stadtwerke-bochum.de>Address of the buyer profile: www.ewmr.de**I.2. Information about joint procurement**

The contract is awarded by a central purchasing body

I.4. Type of the contracting authority

Other type: juristische Person des privaten Rechts gem. §99 Nr. 2 GWB

I.5. Main activity

Other activity: Energie- und Wasserversorgung

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement**II.1.1. Title**

Lieferung von Injektionsventilen

Reference number: ewmr_U_A02_23

II.1.2. Main CPV code

42130000 Taps, cocks, valves and similar appliances

II.1.3. Type of contract

Supplies

II.1.4. Short description

Lieferung und Installation von Injektionsventilen und Zubehör

II.1.6.

Information about lots

This contract is divided into lots: no

II.1.7. Total value of the procurement

Value excluding VAT: 341 874,86 EUR

II.2. Description

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DEA51 Bochum, Kreisfreie Stadt

II.2.4. Description of the procurement

Es ist ein Angebot über die Lieferung und Montage von zwei Injektionsventilen inkl. Zubehör sowie Einbau und Inbetriebnahmeservice abzugeben.

II.2.5. Award criteria

Quality criterion - Name: Gewährleistungszeit: Die im Angebot berücksichtigte Gewährleistungszeit für die Injektionsventile beträgt 3 Jahre. Dies ist der Grundwert der Ausschreibung. Kann ein Bieter aufgrund der vorteilhaften Konstruktion seiner Armatur diesen Zeitraum ausdehnen, so ergeben sich folgenden zusätzliche Punkte. 4 Jahre Gewährleistungszeit = 5 %; 5 Jahre Gewährleistungszeit = 15 % / Weighting: 15

Quality criterion - Name: Lieferzeit in Wochen: Die Lieferzeit der Injektionsventile fließt über nachstehende Formel in die Gesamtbewertung ein. Punktzahl = (Lieferzeit in Wochen der am schnellsten verfügbaren angebotenen Armaturen/Lieferzeit in Wochen der Armaturen des jeweiligen Anbieters) x 10 / Weighting: 10

Price - Weighting: 75

II.2.11. Information about options

Options: yes

Description of options:

Es ist optional ein drittes Injektionsventil anzubieten.

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: yes

Identification of the project: INTERREG NWE project: NWE795 D2Grids

II.2.14. Additional information

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Competitive procedure with negotiation

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

IV.2. Administrative information

IV.2.1. Previous publication concerning this procedure

Notice number in the OJ S: [2022/S 072-191657](#)

IV.2.8. Information about termination of dynamic purchasing system

IV.2.9. Information about termination of call for competition in the form of a prior information notice

Section V: Award of contract

Contract No: 1

Lot No: 1

Title:

Lieferung von Injektionsventilen

A contract/lot is awarded: yes

V.2. Award of contract

V.2.1. Date of conclusion of the contract

07/08/2023

V.2.2. Information about tenders

Number of tenders received: 1

Number of tenders received from SMEs: 1

Number of tenders received from tenderers from other EU Member States: 0

Number of tenders received from tenderers from non-EU Member States: 0

Number of tenders received by electronic means: 1

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: German Completion Tools GmbH

Postal address: Rudolf-Diesel-Str. 18

Town: Vechta

NUTS code: DE94F Vechta

Postal code: 49377

Country: Germany

The contractor is an SME: yes

V.2.4. Information on value of the contract/lot

Total value of the contract/lot: 341 874,36 EUR

V.2.5. Information about subcontracting

Section VI: Complementary information

VI.3. Additional information

1. Das Formblatt 1 enthält eine Eigenerklärung zum Nichtvorliegen von zwingenden und fakultativen Ausschlussgründen i. S. d. §§ 123, 124 GWB und einer Erklärung nach § 19 Abs.3 MiLoG. Weiter enthält er für den Fall der Angebotsabgabe durch eine Bewerbungsgemeinschaft den Vordruck einer Bewerbungsgemeinschaftserklärung.

2. Das Angebot mit den geforderten Angaben und Unterlagen zur Beurteilung der Eignung ist bis zum genannten Termin ausschließlich elektronisch in Textform digital über dieses Portal einzureichen. Angebote, die verspätet oder nicht formgerecht (d.h. nicht elektronisch) eingehen, können nicht berücksichtigt werden.
 3. Etwaige Fragen von interessierten Unternehmen sind möglichst bis spätestens 10 Kalendertage vor Ablauf der Bewerbungsfrist über den o. g. Projektraum einzureichen. Eine Beantwortung später eingehender Fragen behalten wir uns vor.
 4. Alle Unterlagen werden ausschließlich über den elektronischen Projektraum zur Verfügung gestellt. Die Beantwortung von Fragen zum Verfahren sowie sämtliche Kommunikation zwischen den Beteiligten und dem Auftraggeber erfolgt ausschließlich in deutsch über den o. g. Projektraum. Beteiligte sind im eigenen Interesse gehalten, die dort für diese eingerichteten Postfächer regelmäßig auf neue Informationen des Auftraggebers zu kontrollieren. Die kostenfreie Registrierung wird empfohlen.
 5. Zur Abgabe Ihres Angebotes verwenden Sie bitte die beigefügte Exceltabelle. Versehen Sie bitte nur die Felder (goldfarbend hinterlegt) mit Einträgen in Euro, die zur Preisabgabe erforderlich sind bzw. mit den geforderten Angaben (Signatur, etc.). Alle Unterlagen sind in deutscher Sprache einzureichen und sämtliche Korrespondenz ist in deutscher Sprache zu führen. Nichtdeutschsprachige Unterlagen müssen als beglaubigte Übersetzung in Deutsch eingereicht werden.
- Bekanntmachungs-ID: CXPSYDRDLSV

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Vergabekammer Westfalen bei der Bezirksregierung Münster
Postal address: Albrecht-Thaer-Str. 9
Town: Münster
Postal code: 48147
Country: Germany

VI.4.3. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures:

Die Bieter haben etwaige Verstöße gegen Vergabevorschriften unter Beachtung der Regelungen in § 160 Abs.3 GWB zu rügen. Ein Nachprüfungsantrag ist nach § 160 Abs.3 GWB unzulässig, soweit:

1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Abs. 2 bleibt unberührt,
2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden,
3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden,

4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

VI.5. Date of dispatch of this notice

14/08/2023